

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 11 (1893)  
**Heft:** 66

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3.  
Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abbestellt werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

**Abonnements.**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3.  
Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
---	--	---	--

**Insertionspreis:** Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblatts in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

**Inhalt. — Sommaire.**  
Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Patentschriftensammlung. — Collection des exposés d'invention. — Aargauische Bank in Aarau. — Taxes de patente pour les voyageurs de commerce en Suède. — Convention de commerce entre la Suisse et la Roumanie.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

#### Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird anmit der unbekannte Inhaber der Stammaktie der Schweizerischen Nordostbahn Nr. 7546 im Nominalbetrage von 500 Fr., d. d. 31. August 1855 (ohne Coupons) aufgefordert, dieselbe binnen drei Jahren von heute an in der Bezirksgerichtskanzlei Zürich vorzulegen, widrigenfalls deren Amortisation erfolgen würde.

Zürich, den 1. April 1891.

Im Namen des Bezirksgerichtes II. Sekt.

Der Gerichtsschreiber:

**H. Schurter.**

(W. 33)

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird anmit der unbekannte Inhaber des vermissten, auf 250 Fr. (= 50% des Aktien-Nominalbetrages) lautenden und vom 31. März 1890 datirten Interimsscheines Nr. 41980 für eine Aktie der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich (neue Emission vom 3. Januar 1890), aufgefordert, diesen Interimsschein binnen drei Jahren von heute an in der Bezirksgerichtskanzlei Zürich vorzulegen, widrigenfalls dessen Amortisation ausgesprochen würde.

Zürich, den 1. April 1891.

Im Namen des Bezirksgerichtes II. Sekt.

Der Gerichtsschreiber:

**H. Schurter.**

(W. 34)

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird anmit der unbekannte Inhaber der vermissten Inhaber-Aktie der Schweizerischen Kreditanstalt Nr. 8391 im Nominalbetrage von 500 Fr., d. d. 30. November 1857 (ohne Talon und Coupons) aufgefordert, binnen drei Jahren von heute an, den genannten Titel hierorts vorzulegen, widrigenfalls dessen Amortisation ausgesprochen würde.

Zürich, den 1. April 1891.

Im Namen des Bezirksgerichtes II. Sekt.

Der Gerichtsschreiber:

**H. Schurter.**

(W. 35)

#### Liste der Ortschaften

in welchen die Patentschriftensammlung dem Publikum gratis zur Einsicht aufliegt.

#### Liste des localités

dans lesquelles la collection des exposés d'invention peut être gratuitement consultée par le public.

Erklärung betreffend die Angabe der Stunden. — Die römischen Zahlen werden für die Zeit von 1 Uhr nachts bis und mit Mittag (I-XII) verwendet, und die arabischen Zahlen von 1 Uhr nachmittags bis und mit Mitternacht (1-12).

Remarque relative à l'indication des heures. — Les chiffres romains sont employés pour le temps dès une heure du matin jusques et y compris midi (I-XII), et les chiffres arabes dès une heure du soir jusques et y compris minuit (1-12).

Ort Localités	Lokal — Locaux	Tage — Jours	Stunden Heures
Aarau . . . . .	Kanton. Muster- u. Modell- sammlung	Sonntag	X-XII
Altstätten . . . . .	Evangel. Schulhaus	Wochentage	IX-XII, 2-6
Arlesheim . . . . .	Sitzungszimmer des Ge- meinderates	Wochentage	jederzeit
Basel . . . . .	Gewerbemuseum	Wochentage Samstag nur Sonntag	X-XII, 2-6, 7-9 X-XII, 2-6 X-XII
Bern . . . . .	Gewerbemuseum	Dienstag, Mittwoch, Donnerst., Samstag Freitag	IX-XII, 2-5 IX-XII, 2-5, 7-9
Bienne (Biel) . . . . .	Bureau n <sup>o</sup> 6 de la chan- cellerie municipale	jours ouvrables	bureau
Bischofszell . . . . .	Rathaus	Montg. u. Donnerstg.	1-5
Brigue (Brig) . . . . .	Maison communale	jours ouvrables	VIII-XI
Brugg . . . . .	Lesegesellschaft	tätlich	jederzeit
Buchs (Rheinth.) . . . . .	Gemeinderatskanzlei	Wochentage	jederzeit
Bulle . . . . .	Ecole des filles	jours ouvrables	2-6
Burgdorf . . . . .	Kanzlei des Einwohner- gemeinderates	Montag u. Samstag	2-6
Chaux-de-Fonds . . . . .	Ecole d'horlogerie	mercredi samedi	2-4 et 8-10 2-6

Ort Localités	Lokal — Locaux	Tage — Jours	Stunden Heures
Chur . . . . .	Muster- u. Modellsammlung	Montag u. Samstag	XI-XII
Delémont . . . . .	Salle de la commission des écoles primaires	jours ouvrables	1-4
Fleurier . . . . .	Salle commun <sup>e</sup> , anc. collège	lundi	2-4
Frauenfeld . . . . .	Staatskanzlei	Wochentage jeudi	VIII-XII, 2-6 VIII-XII, 2-6
Fribourg . . . . .	Musée industriel cantonal	dimanche mardi, jeudi et samedi	IX-XII 8-10
Genève . . . . .	Bibliothèque de la Classe d'industrie à l'Athénée	jours ouvrables jeudi	7-10 1-4
Genève . . . . .	Bibliothèque publique de la ville de Genève	(tous les jours non fériés (en outre, en hiver) pendant les vacances d'été (tous les jours non fériés)	IX-XII, 1-6 8-10 VIII-XII
Glarus . . . . .	Gasthof Adler	Montag u. Mittwoch	1-6
Herisau . . . . .	Gewerbe-Fortbild.-Schule	Wochenabende Sonntag	6-8 VIII-X
Hochdorf . . . . .	Archiv der Seethalbahn	Wochentage	1-4
Horgen . . . . .	Sekundarschulhaus	Mont. bis u. mit Freit. täglich	VIII-4 jederzeit
Ilanz . . . . .	Gasthof Rhätia	Mont., Dienst., Donst. Samstag	2-4 2-3
Interlaken . . . . .	Gemeindeamthaus	Samstag u. Sonntag	1-5
Kreuzlingen . . . . .	Rathaus, Sitzungszimmer	Wochentage Sonntag	Bureauzeit vormittags
Langenthal . . . . .	Markthalle	mercredi, samedi, dimanche	heures d'ouverture du musée
Lausanne . . . . .	Musée industriel	jours ouvrables	IX-XII, 2-5
Locarno . . . . .	Local du conseil municipal	lundi	VIII-XII
Loèche . . . . .	Ecole d'horlogerie	vendredi	2-7
Lugano . . . . .	Scuola comunale	martedì, venerdì	2-3
Menziken . . . . .	Sitzungszimmer des Ge- meinderats	Montag	jederzeit
Moudon . . . . .	Local du dépôt des four- nitures scolaires	jours ouvrables	XI-XII
Murten (Morat) . . . . .	Stadtschreiberei	Wochentage	Bureaustd. (1-4 en été 1-3 en hiver)
Nyon . . . . .	Bibliothèque du musée, au château	dimanche et jeudi	Bureaustd.
Olten . . . . .	Stadtkanzlei	Wochentage	jederzeit
Porrentruy . . . . .	Hôtel de ville	jours ouvrables	VIII-6
Rapperswil . . . . .	Gasthof Freihof	Sonntag	X-XII, 2-4
(St. Gallen) . . . . .		Donnerstag	2-6
Rheinfelden . . . . .	Rathaus (Gemeinderatskanzlei)	Dienst. u. Donnerst. (Dienstg., Donnerstg. und Samstag)	2-6 VIII-XII
Romanshorn . . . . .	Wartzimmer der Gemein- deratskanzlei	jours ouvrables	2-4 2-5
Saignelégier . . . . .	Mairie	mardi et vendredi	VIII-XII
S <sup>te</sup> -Croix . . . . .	Maison de commune	jours ouvrables	X-XI
S <sup>t</sup> -Imier . . . . .	Ecole d'horlogerie	tätlich ausser Montg.	IX-XII, 1-9
S <sup>t</sup> -Maurice (Valais) . . . . .	Hôtel de ville (Greffe municipi)	Wochentage	IX-X, 3-4
St. Gallen . . . . .	Gewerbemuseum	Keine Zeitbestimmg. täglich	Bibliothekstdn. angeschlagen
Samaden . . . . .	Gemeindehaus	Dienstag u. Freitag	1-6
Sarnen . . . . .	Standeskanzlei	Wochentage	IX-XI
Solothurn . . . . .	Stadtbibliothek	Wochentage	jederzeit
Stans . . . . .	Standeskanzlei	Dienst. u. Donnerst.	2-6
Stein a. Rh. . . . .	Rathaus	Mittwoch u. Samstag	X-XI, 3-4
Sursee . . . . .	Rathaus	Dienstag u. Freitag	2-7
Thun . . . . .	Rathaus	Sonntag	VIII-XI
Thusis . . . . .	Rathaus	jours ouvrables	1-4
Uster . . . . .	Gemeinderatskanzlei	tous les jours	VIII-6
Vallores . . . . .	Collège	Montag u. Samstag	Nachmittag
Vevey . . . . .	Bureau du chef de police	Dienst. u. Donnerst.	2-6
Wattwil . . . . .	Sitzungszimmer des Ge- meinderates	Wochentage	IX-XII, 2-5
Willisau . . . . .	Abwartzimmer des Statt- halteramtes	Wochentage	VIII-8
Winterthur . . . . .	Gewerbemuseum	Werktag	VIII-XII, 2-6
Wyl (St. Gallen) . . . . .	Rathaus	jours ouvrables	IX-XII, 2-5
Yverdon . . . . .	Secrétairerie municipale	Wochentage	Bureaustd.
Zürich . . . . .	Gewerbemuseum (Lesezimmer)	Wochentage	X-XII, 2-4
Zürich . . . . .	Stadtbibliothek	Wochentage	VIII-XII, 2-6
Zug . . . . .	Einwohnerkanzlei	Wochentage	

Edig. Amt für geistiges Eigentum.  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

# Gewinn- und Verlust-Rechnung der Aargauischen Bank in Aarau vom Jahre 1892.

**Soll**  
Lastenposten

(Dekretsgemässe Genehmigung vorbehalten.)

**Haben**  
Nutzposten

		<b>I. Verwaltungskosten.</b>				
		7,276 05 Entschädigungen an die Verwaltungsbehörden.				
		67,571 38 Besoldungen an Angestellte und Hilfspersonal inklusive Sparkassaeinnehmer, Gratifikationen an Lehrlinge.				
		825 35 Assekuranz und Unterhalt des Bankgebäudes.				
		22,500 — Ausserordentliche Reparaturen im Bankgebäude etc.				
		5,200 — Lokalmiete.				
		1,477 90 Heizung, Beleuchtung und Reinigung.				
		7,190 65 Bureau-Anlagen (Druckkosten, Inserate, Abonnemente, Formularien etc.).				
		7,760 82 Porti, Depeschen, Telephon, Stempelmarken und Konkordatspesen.				
121,597	10	1,794 95 Kosten für Beschaffung von Barschaft.				
		<b>II. Steuern.</b>				
		4,000 — Bundes-Banknotensteuer.				
		20,000 — Kantonale Banknotensteuer.				
		8,984 60 Kantonale Staats- und Patentsteuer.				
34,246	95	1,262 35 Gemeindesteuern.				
		<b>III. Passivzinsen.</b>				
		<i>a. Auf Schulden in laufender Rechnung:</i>				
		3,955 83 An Emissionsbanken und Korrespondenten, Zinsen und Provisionen.				
		144,693 45 An Conto-Corrent-Kreditoren, Zinsen.				
		122,253 98 An Sparkassa-Einlagen, Zinsen.				
		<i>b. Auf Schuldscheine aller Art:</i>				
		An kurzfristige Depositscheine:				
		10,838. 61 Bezahlte Zinsen.				
		8,417. — Ratazinsen auf 31. Dezember 1892.				
		19,255. 61				
		7,465. 80 Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre.				
11,789	81					
		An Schuldscheine auf Zeit (Obligationen):				
		798,670. 50 Bezahlte Zinsen und Coupons.				
		40,589. 25 Fällige und nicht erhobene Zinsen und Coupons.				
		492,780. 20 Ratazinsen auf 31. Dezember 1892.				
1,135,970	52	1,332,039. 95				
		478,702. 50 Abzüglich: Ratazinsen und ausstehende Zinsen und Coupons vom Vorjahre.				
		<b>IV. Verluste und Abschreibungen.</b>				
		264 45 Auf Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit.				
		805 95 Auf Hypothekar-Anlagen.				
36,740	48	34,834 30 Auf Effekten (öffentliche Wertpapiere), Mindertaxation.				
		775 78 Auf Grundeigentum, nicht zum Geschäftsbetrieb bestimmt.				
		<b>VI. Reingewinn.</b>				
		32,935 46 Gewinn-Saldo-Vortrag von 1891.				
460,359	63	427,424 17 Reingewinn des Rechnungsjahres 1892.				
		<b>I. Ertrag des Wechselcontos.</b>				
		Disconto-Schweizer-Wechsel:				
		Vereinnahme Zinsen und Kommissionen . . . . .	104,214. 05			
		Rückdisconto vom Vorjahre zu durchschnittlich 4,308 % . . . . .	53,844. 45			
			158,058. 50			
		Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1892 zu durchschnittlich 3,144 %	31,920. 90	126,137	60	
		Wechsel auf das Ausland:				
		Vereinnahme Zinsen, Kommissionen und Kursgewinne . . . . .	30,177. 75			
		Rückdisconto vom Vorjahre zu durchschnittlich 4,181 % . . . . .	2,577. —			
			32,754. 75			
		Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1892 zu durchschnittlich 3,998 %	4,262. 60	28,492	15	
		Wechsel mit Faustpfand (Lombards):				
		Vereinnahme Zinsen . . . . .	24,157. 30			
		Rückdisconto vom Vorjahre à 4 1/2 % . . . . .	5,186. 85			
			29,344. 15			
		Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1892 à 3 1/2 % . . . . .	6,755. 15	22,589	—	
		Wechsel zum Inkasso:				
		Vereinnahme Inkassogebühren etc. . . . .		562	37	177,781 12
		<b>II. Aktivzinsen und Provisionen.</b>				
		<i>a. Auf Guthaben in laufender Rechnung:</i>				
		Von Emissionsbanken und Korrespondenten, Zinsen . . . . .	11,499	24		
		Von Conto-Corrent-Debitoren, Zinsen und Provisionen . . . . .	197,418	90		
		Von Conto-Corrent-Kreditoren, Provisionen . . . . .	27,337	19		
		<i>b. Auf andern Guthaben und Anlagen:</i>				
		Von Schuldscheinen ohne Wechselverbindlichkeit (Vorschüsse):				
		Vereinnahmte Zinsen . . . . .	38,640. 55			
		Ratazinsen auf 31. Dezember 1892 . . . . .	22,287. 75			
			60,928. 30			
		Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre . . . . .	16,451. 50	44,476	80	
		Von Hypothekar-Anlagen aller Art (Annuitäten-Darlehen, Gült-Darlehen und Zahlungsbriefen):				
		Vereinnahmte Zinsen . . . . .	987,650. 39			
		Zinsrestanzen auf Jahresschluss . . . . .	153,731. 65			
		Ratazinsen auf 31. Dezember 1892 . . . . .	534,005. 60			
			1,675,387. 64			
		Abzüglich: Ratazinsen und Zinsrestanzen vom Vorjahre . . . . .	646,408. 65	1,028,983	99	
		Von Effekten (öffentliche Wertpapiere):				
		Kursgewinne auf eigenen Effekten . . . . .	46,337. 25			
		Vereinnahmte Zinsen auf eigenen Effekten . . . . .	176,736. 78			
		Ratazinsen auf 31. Dezember 1892 . . . . .	22,048. 95			
			245,122. 98			
		Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre . . . . .	15,264. 45			
			229,858. 53			
		Provisionen u. s. w. auf An- und Verkauf für Rechnung Dritter . . . . .	9,709. 75	239,568	28	1,549,284 40
		<b>III. Ertrag an Immobilien.</b>				
		Vom Bankgebäude . . . . .	6,000	—		
		Von anderm Grundeigentum . . . . .	9,377	80	15,377	80
		<b>IV. Gebühren und Entschädigungen.</b>				
		Auffbewahrung und Verwaltung von offenen und verschlossenen Werttiteln, Wertgegenständen u. s. w.:				
		a. eingegangene . . . . .	10,439	40		
		b. ausstehende . . . . .	164	20	10,603	60
		<b>V. Diverse Nutzposten.</b>				
		Agio auf Münzsorten, fremden Noten u. s. w. . . . .		2,720	—	
		<b>VI. Eingänge von früheren Abschreibungen.</b>				
		Auf Grundeigentum, nicht zum Geschäftsbetrieb bestimmt . . . . .		212	30	
		<b>VII. Gewinn-Saldo-Vortrag vom Jahre 1891</b>				
				32,935	46	
1,788,914	68			1,788,914	68	

## Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Aargauischen Bank vom Jahre 1892.

### Verteilung des Reingewinnes gemäss §§ 51 und 52 des Bankdekretes. \*

Der Reingewinn beträgt . . . . .	Fr. 460,359. 63
Vortrag auf neue Rechnung . . . . .	" 40,359. 63
	Aus den verbleibenden Fr. 420,000. —
erhält zuerst das Aktienkapital seine Minimaldividende von 4 % . . . . .	" 240,000. —
	Der Rest von Fr. 180,000. —
entfällt zu 50 % auf sämtliche Aktien zu gleichmässiger Verteilung . . . . .	Fr. 90,000. —
40 % an den Staat Aargau zur Verwendung für gemeinnützige Zwecke . . . . .	" 72,000. —
10 % an die sämtlichen Angestellten . . . . .	" 18,000. —
	" 180,000. —

\* § 51. Aus der am Schlusse des Rechnungsjahres auf den Geschäften der Bank erzielten Dividende werden zuerst die Aktien zu 4 % verzinst. Der Ueberschuss wird dann folgendermassen verteilt: 50 % unter sämtliche Aktien, 40 % werden in den Reservefonds gelegt, 10 % an die Angestellten der Bank. Letztere können jedoch bei sehr grossen Superdividen den auch auf einen minderen Anteil angewiesen werden. In diesem Fall bestimmt die Aktionärversammlung die Verwendung des übrigen Restes.

§ 52. Der Sicherheitsfonds bleibt arbeitendes Kapital der Bank und soll geäuft werden, bis er auf 10 % des Aktienkapitals angestiegen ist. Von diesem Zeitpunkt an werden die letzten 40 % des Reingewinnes dem Staate zur Verwendung für gemeinnützige Zwecke übergeben, fallen aber neuerdings dem Sicherheitsfonds zu, wenn letzterer wieder unter 10 % des Aktienkapitals sinkt.

# Jahresschluss - Bilanz der Aargauischen Bank in Aarau auf 31. Dezember 1892.

Aktiven		(Dekretsgemässe Genehmigung vorbehalten.)		Passiven	
<b>I. Kassa.</b>					
	1,600,000	—	Notendeckung in gesetzlicher Barschaft.		
	110,280	84	Depositem bei der Centralstelle.		
	270,635	—	Uebrig gesetzliche Barschaft.		
	1,980,915	84	Gesetzliche Barschaft.		
	37,850	—	Eigene Noten (vide Beilage Nr. 1).		
	172,050	—	Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken.		
2,340,423	19	149,607	35	Uebrig Kassaestände.	
<b>II. Kurzfristige Guthaben.</b>					
(Längstens innert 8 Tagen verfügbar.)					
	109,788	36	Schweizerische Emissionsbanken-Debitoren.		
685,288	25	575,499	89	Korrespondenten-Debitoren.	
<b>III. Wechselforderungen.</b>					
Disconto-Schweizer-Wechsel:					
	1,150,848.	73	innert 30 Tagen fällig.		
	1,583,361.	60	" 31—60 " " "		
	751,903.	14	" 61—90 " " "		
	500,686.	85	in über 90 " " "		
3,986,800	32				
Wechsel auf das Ausland:					
	354,128.	95	innert 30 Tagen fällig.		
	162,924.	05	" 31—60 " " "		
	62,861.	45	" 61—90 " " "		
	109,194.	40	in über 90 " " "		
689,108	85				
Wechsel mit Faustpfand:					
	40,600.	—	innert 30 Tagen fällig.		
	268,400.	—	" 31—60 " " "		
	661,000.	—	" 61—90 " " "		
970,000	—				
5,653,650	90	7,741	73	Wechsel zum Inkasso.	
<b>IV. Andere Forderungen auf Zeit.</b>					
(Nach 8 Tagen verfügbare Guthaben.)					
	4,471,971	79	Conto-Corrent-Debitoren mit gedecktem Kredit.		
	1,054,612	85	Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit, gedeckte (Vorschüsse)		
Hypothekaranlagen aller Art:					
	11,193,493.	45	Annuitäten-Darlehen.		
	12,324,110.	77	Gült-Darlehen.		
	2,811,822.	92	Zahlungsbriefe.		
31,855,911	78	26,329,427	14		
<b>V. Aktiven mit unbestimmter Anlagezeit.</b>					
	932,920	—	Aktien		
	3,577,250	—	Obligationen (vide Beilage Nr. 2).		
	4,510,170	—	Effekten (öffentliche Wertpapiere).		
4,715,130	35	204,960	35	Grundeigentum, nicht zum Geschäftsbetrieb bestimmt.	
<b>VII. Feste Anlagen.</b>					
	140,000	—	Immobilien, zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt.		
143,000	—	3,000	—	Mobilien " " " "	
<b>VIII. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).</b>					
Ratazinsen auf Aktivposten (vide Detail in der Rechnung.)					
	732,073	95	Diverse (ausstehende Aufwahrungs-Provisionen)		
732,238	15	164	20		
46,125,642	62				
<b>I. Noten-Emission.</b>					
(vide Beilage Nr. 1)					
	3,962,150	—	Noten in Cirkulation		
	37,850	—	Eigene Noten in Kassa		
	4,000,000	—			
<b>II. Kurzfristige Schulden.</b>					
(Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.)					
	382,490	32	Kurzfristige Depositenscheine		
	102,860	10	Schweizerische Emissionsbanken-Kreditoren		
	44,723	17	Korrespondenten-Kreditoren		
	4,511,827	33	Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)		
	675,110	86	Conto-Corrent-Debitoren, momentan Kreditoren		
	1,883,530	19	Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)		
	40,589	25	Verfallene, noch nicht erhobene Zinsen		
7,641,131	22				
<b>III. Wechsel-Schulden.</b>					
			Acceptationen		53,245 89
<b>IV. Andere Schulden auf Zeit.</b>					
(Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.)					
	525,980	45	Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)		
	1,560,789	58	Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)		
Schuldscheine (Obligationen), welche im Laufe des nächsten Kalenderjahres fällig oder nach erfolgter Kündigung rückzahlbar sind:					
	9,233,700	—			
Schuldscheine (Obligationen) mit Rückzahlungsfrist von länger als einem Jahr:					
	15,506,300	—			
26,826,770	03				
<b>V. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).</b>					
Rückdisconto auf Aktivposten (vide Detail in der Rechnung.)					
	42,988	65	Rückdisconto auf Aktivposten		
	501,197	20	winn- u. Verl.-Rechg.		
	420,000	—	Zu verteilender Reingewinn für das Rechnungsjahr 1892		
964,135	85				
<b>VI. Eigene Gelder.</b>					
	6,000,000	—	Einbezahletes Kapital		
	600,000	—	Ordentliches Reservefonds		
	40,359	63	Gewinn-Saldo-Vortrag		
6,640,359	63				

Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der Aargauischen Bank auf 31. Dezember 1892.

**Beilage Nr. 1. Noten-Status** auf 31. Dezember 1892.

	Emission	In Kassa	In Cirkulation
500 Noten von Fr. 1000	Fr. 500,000	11,000	489,000
1,000 " " " 500	" 500,000	1,000	499,000
20,000 " " " 100	" 2,000,000	16,900	1,983,100
20,000 " " " 50	" 1,000,000	8,950	991,050
41,500 Noten	Fr. 4,000,000	37,850	3,962,150

**Beilage Nr. 4. Sparkasse.**

Das reglementarische Maximum eines Sparkassa-Guthabens beträgt Fr. 500. Gemäss § 120 des Bankreglementes leistet die Sparkassa auf Verlangen Rückzahlungen:

a. Sofort, wenn die zurückzuzahlende Summe Fr. 200 nicht übersteigt; doch dürfen innerhalb Monatsfrist nicht mehr als Fr. 200 auf diese Weise zurückgezogen werden.

b. Einen Monat nach erfolgter Aufkündigung, wenn der zurückzuzahlende Betrag Fr. 200 übersteigt. Bei Konvenienz der Bank werden jedoch auch solche Beträge unter Abzug eines Monatszinses auf erstes Begehren ausbezahlt.

Die Sparkassa-Einlagen zerfallen in:

a. 6604 Einleger-Conti mit einem Guthaben unter Fr. 200 . . . . . Fr. 478,730.19

7024 Einleger-Conti mit einem Guthaben über Fr. 200, à je Fr. 200 . . . . . 1,404,800. —

Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar Fr. 1,883,530.19

c. 7024 Einleger-Conti, das Guthaben über Fr. 200, nach 8 Tagen rückzahlbar . . . . . 1,560,789.58

Fr. 3,444,319.77

**Beilage Nr. 3. Conto-Corrent-Kreditoren.**

§ 93 des Geschäftsreglementes lautet:

„Ueber die Rückzahlungsfrist grösserer Depositen behält sich die Anstalt die Aufstellung besonderer Bedingungen vor.“

In Ausführung dieser Reglementbestimmung hat der Bankvorstand unterm 29. Dezember 1888 beschlossen:

Guthaben von Conto-Corrent-Kreditoren (Depositen in laufender Rechnung) sind bis zum Betrage von Fr. 10,000 sofort rückzahlbar. Für Beträge über Fr. 10,000 kann die Direktion — anderweitige besondere Vereinbarung vorbehalten — eine Kündigung von 10 Tagen seitens des Kreditors beanspruchen.“

Die Conto-Corrent-Kreditoren zerfallen in:

a. 521 Conti mit einem Guthaben unter Fr. 10,000 . . . . . Fr. 1,006,396.95

103 Conti mit einem Guthaben über Fr. 10,000, à je Fr. 10,000 . . . . . 1,030,000. —

Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar Fr. 2,036,396.95

b. 103 Conti, das Guthaben über Fr. 10,000, eventuell nach 8 Tagen rückzahlbar . . . . . 2,475,430.88

In der Regel innert 8 Tagen rückzahlbar Fr. 4,511,827.83

c. 6 Conti mit einem Gesamtbetrag von . . . . . Fr. 525,980.45

Nach 8 Tagen rückzahlbar Fr. 5,037,807.75

**Beilage Nr. 5. Eventuelle Verbindlichkeiten.**

Engagements, herrührend von weiter begebenen, noch nicht verfallenen Wechseln aller Art . . . . . Fr. 278,762.82

Effekten-Verzeichniss.

Bezeichnung	Rückzahlbar	Nominalwert	Kurs	Schatzungs-wert	Bezeichnung	Rückzahlbar	Nominalwert	Kurs	Schatzungs-wert
<b>I. Obligationen.</b>					<b>Uebertrag</b>				
3 3/4 % Kt. St. Gallen von 1890 32. Serie	1900	27,000	99	26,730	4 1/2 % Galiz. Boden - Kredit - Verein in Lemberg, Pfandbriefe . . . . .	auslosbar	5. W. fl. 10,000	100 à 209	20,900
3 3/4 % " " " 1889 31. " "	1909	50,000	99	49,500	4 % Galiz. Carl - Ludwigs - Staatsbahn	1890 - 1956	"	10,000	96 à 209
3 3/4 % " " " 1892 37. " "	1902	50,000	99	49,500	4 % Vorarlberg. Staatsbahn von 1884	1884 - 1952	"	9,800	97 à 209
4 % " " " Neuenburg von 1885 . . . . .	1910	180,000	101	181,800	4 % Meiningen Hypoth.-Bank, Pfand-briefe . . . . .	auslosbar	Rm. 53,000	101 à 123 1/2	66,109
4 1/4 % " " " Zürich von 1883 . . . . .	1893	77,500	100	77,500	4 % Hamburger Hypoth.-Bank, Pfand-briefe . . . . .	auslosbar	"	50,000	100
3 1/2 % " " " Solothurn . . . . .	1895 - 1930	50,000	96	48,000	4 % Bayer. Vereinsbank, Pfandbriefe	1889 - 1900	"	50,000	101
4 % Einwohnergemeinde Aarau . . . . .	kündbar von 1897 an	23,000	101	23,230	4 % Süddeutsche Bodenkreditbank, Pfandbriefe . . . . .	auslosbar	"	48,000	101
3 3/4 % Ortsbürgergemeinde Zofingen von 1886, mit Staatsgarantie . . . . .	1986	16,000	99	15,840	4 % Vereinsbank Nürnberg, Pfandbr.	"	"	25,000	101
3 3/4 % Einwohnergem. Zofingen v. 1889	kündbar	10,000	99	9,900	4 % Preuss. Hyp. Versicher. - Aktien-gesellschaft, Certifikate . . . . .	"	"	25,000	101
4 1/2 % Gemeinde La Chaux-de-Fonds . . . . .	1865 - 1911	18,000	100	18,000	4 % Bayr. Hypoth. - u. Wechselbank, Pfandbriefe . . . . .	"	"	26,000	101
3,6 u. 1 % Stadt Winterthur . . . . .	1881 - 1960	78,500	110	86,950	4 % Frankfurter Hypothekenbank, Pfandbriefe . . . . .	unkündbar bis 1900	"	25,000	101
4 % Politische Gemeinde St. Gallen, 12. Serie . . . . .	1911	50,000	101	50,500	4 % Pfälz. Hypothekenbank, Pfandbr.	unkündbar bis 1898	"	25,000	101
4 % Schweiz. Centralbahn von 1880	1888 - 1957	20,000	101	20,200	4 % Rhein. " "	unkündbar bis 1897	"	25,000	101
4 % " " " 1886	1913 - 1957	67,000	101	67,670	4 % Frankfurter Kreditverein, Anteil-scheine . . . . .	auslosbar	"	25,000	101
4 % " " " 1892	1915 - 1957	136,000	101	137,360	<b>II. Aktien.</b>				
4 % " " " Nordostbahn . . . . .	1886	1897 - 1954	95,000	101	Vereinigte Schweizerbahnen, Prioritäten	Stück			
4 % " " " " 1887	1897 - 1954	132,500	101	133,825	Gotthardbahn, alte . . . . .	250	500	490	122,500
4 % " " " " 1888	1903	52,000	101	52,520	" " neue . . . . .	51	500	770	39,270
4 % Gotthardbahn . . . . .	1884 - 1974	302,000	101	305,020	Schweiz. Nordostbahn, Prioritäten	25	500	550 - 50%	7,500
4 % Schweiz. Westbahnen . . . . .	1880 - 1957	220,500	101	222,705	Schweiz. Nordostbahn, Stamm, Emission 1892 libriert . . . . .	275	500	580	159,500
4 % Ver. Schweizerbahnen I. Hyp.	1887 - 1966	59,500	101	60,095	Schweizerische Kreditanstalt . . . . .	302	500	715	215,930
4 % " " II. " "	1887 - 1966	81,000	101	81,810	Bank in Winterthur, Prioritäten . . . . .	150	400	410	61,500
4 % Bank in Luzern . . . . .	gekündet	100,000	100	100,000	Basler Bankverein . . . . .	200	500	600	120,000
4 % " " " " " "	kündbar	10,000	100	10,000	Basler Depositenbank . . . . .	30	5,000	350 - 30%	40,500
3 3/4 % Luzerner Kantonalbank . . . . .	"	5,000	99	4,950	Basler Handelsbank . . . . .	77	500	550	42,950
3 3/4 % Zürcher Kantonalbank . . . . .	"	5,000	99	4,950	Schweiz. Unionbank in St. Gallen . . . . .	50	500	445	22,250
3 3/4 % Toggenburger Bank . . . . .	"	50,000	99	49,500	Banque d'Escompte et de Dépôts à Lau-sanne . . . . .	50	500	470 - 50%	11,000
3 3/4 % Basellandschaftl. Kantonalbank . . . . .	"	25,000	99	24,750	Hypothekar- und Leihkasse Lenzburg	200	100	130	26,000
4 % " " " " " "	von 1897 an	20,000	100	20,000	Basler Transport-Versicher.-Gesellschaft	10	1,000	1500 - 30%	7,000
4 % Banque foncière du Jura Serie B.	kündbar 1893	50,000	100	50,000	Helvetia, Allgemeine Versicherungs-gesellschaft . . . . .	1	2,500	3000 - 30%	1,600
4 % Crédit Lyonnais in Genf . . . . .	1893	100,000	100	100,000	Schweiz. Unfall-Versicherungs - Aktien-gesellschaft . . . . .	80	1,000	1150 - 30%	28,000
4 % Basler Depositenbank . . . . .	kündbar	50,000	101	50,500	Gasbeleuchtungsgesellschaft Aarau . . . . .	10	500	590	5,900
4 % Bank in Winterthur . . . . .	von 1897 an	47,000	100	47,000	Schweizerische Rheinsalinen . . . . .	10	1,000	900	9,000
4 1/2 % Bank f. orientalische Eisenbahnen	1892 - 1933	124,000	100	124,000	<b>Aktien</b>				
4 1/2 % Société financière Franco-Suisse	1893 - 1945	25,000	99	24,750	<b>Obligationen</b>				
4 1/2 % Maschinenfabrik Oerlikon . . . . .	1901	50,000	100	50,000	<b>Total</b>				
4 % Hypothekar. Oblig. Banca Nazion.	auslosbar	83,000	94	78,020	<b>3,577,250</b>				
4 % Stadt Rom mit Staatsgarantie . . . . .	1900 - 1960	82,000	81	66,420	<b>3,577,250</b>				
5 % Società Immobiliare . . . . .	auslosbar	19,500	72	14,040	<b>3,577,250</b>				
5 % Italienische Rente . . . . .	"	100,000	90	90,000	<b>4,510,170</b>				
4 % Oesterreichische Goldrente . . . . .	"	125,000	97	121,250					
4 % Ungarische Goldrente . . . . .	"	85,000	95	80,750					
4 1/2 % Ungar. Staatseisenbahnen, Gold	1889 - 1963	100,000	101	101,000					
4 1/2 % Pester - Ungar. Commercialbank, Pfandbriefe . . . . .	auslosbar	5. W. fl. 10,000	100 à 209	20,900					
Uebertrag				3,046,785					

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Taxes de patentes pour les voyageurs de commerce.

**Suède.** Dans notre no 61 nous avons dit que, ayant partiellement égard aux motions de deux membres de la Diète suédoise, la commission du budget proposait le relèvement à 150 couronnes par mois de 30 jours consécutifs de la patente de 100 couronnes par mois astronomique actuellement imposée aux voyageurs de commerce étrangers. Notre consul à Stockholm nous écrit que les deux chambres, qui se sont occupées le 11 courant de cette question, ont rejeté la proposition de la commission, la première par 58 voix contre 55, et la seconde par 91 voix contre 77.

Les partisans de la majorité se sont en général appuyés sur le vieux cliché de la concurrence étrangère et sur l'opportunité d'essayer de tirer encore un meilleur parti d'un impôt qui a donné en 1891 une recette ronde de 350,000 francs.

Les adversaires ont insisté surtout sur l'utilité des voyageurs de commerce étrangers, ces pionniers modernes faisant connaître le pays, son développement industriel, ses institutions et sa nature, et contribuant entr'autres de la sorte à augmenter le flot croissant des touristes; sur le danger de représailles, etc.

Traités de commerce.

**Suisse-Roumanie.** Le sénat roumain a, dans sa séance d'hier, ratifié à l'unanimité la convention de commerce conclue entre la Suisse et la Roumanie, le 3 mars courant. (Voir le texte de cette convention dans notre numéro du 4 mars.)

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Inserionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Pilatus-Bahn-Gesellschaft.

Die Herren Aktionäre der Pilatus-Bahn-Gesellschaft werden hiermit zur **ordentlichen Generalversammlung** auf Dienstag, den 11. April 1893, vormittags 10 1/4 Uhr, im **Hôtel du Lac** in **Luzern** eingeladen.

Traktanden:

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Revisorenberichtes.
- 2) Beschlussfassung über Verwendung des Jahresnutzens.
- 3) Wahl der Rechnungsrevisoren pro 1893.

Rechnung und Bilanz, sowie der Revisorenbericht sind gemäss Art. 641 des schweiz. Obligationenrechts vom 3. April an bei der **Kreditanstalt in Luzern** zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. Ebendasselbst und bei der **Schweiz. Kreditanstalt in Zürich** können bis und mit 8. April die Eintrittskarten zur Generalversammlung gegen schriftlichen, mit Nummernverzeichnis versehenen Ausweis über den Aktienbesitz, sowie der Geschäftsbericht bezogen werden.

Die Eintrittskarten und Vertretungsvollmachten sind vor Beginn der Generalversammlung gegen Stimmkarten auszutauschen. (L. 185 Q.)

Alpnach,  
Luzern, den 7. März 1893.

Namens des Verwaltungsrates der Pilatus-Bahn-Gesellschaft,  
Der Präsident: **N. Durrer.**  
Der Sekretär: **G. Mayr.**

(165)

Chemin de fer à voie étroite Genève-Veyrier.

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le **mercredi 5 avril** prochain, à 3 heures après-midi, au local de la Chambre de commerce, Rue du Stand. (H 2025 X)

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice clôturé au 31 décembre 1892.
- 2° Rapport de M. le censeur.
- 3° Approbation de la gestion et des comptes pour l'exercice 1892, et fixation du dividende.
- 4° Election d'un membre du conseil d'administration, en remplacement de M. J. Dupont-Buèche, administrateur sortant, et d'un vérificateur; l'un et l'autre sont rééligibles.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont délivrées à partir d'aujourd'hui, au kiosque de Rive, contre présentation des actions ou d'un bulletin de dépôt dans une maison de banque.

Le bilan et le compte de profits et pertes sont à la disposition de MM. les actionnaires au kiosque de Rive.

Genève, le 13 mars 1893.

(164)

Au nom du conseil d'administration de la compagnie Genève-Veyrier,  
Le président: **J. Dupont-Buèche.**

Kursblatt des Berner Börsenvereins

erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich.  
Preis jährlich Fr. 7.  
Abonnements nehmen alle Postbüreaux entgegen.